

Examiners' Report Principal Examiner Feedback

Summer 2019

Pearson Edexcel International GCSE In Arabic (4AA1) Paper 02

https://xtremepape.rs/

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at <u>www.edexcel.com</u> or <u>www.btec.co.uk</u>. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at <u>www.edexcel.com/contactus</u>.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Grade Boundaries

Grade boundaries for all papers can be found on the website at: <u>https://qualifications.pearson.com/en/support/support-topics/results-certification/grade-boundaries.html</u>

Summer 2019 Publications Code 4AA1_02_1906_ER All the material in this publication is copyright © Pearson Education Ltd 2019

Introduction

This examination paper has been designed to accommodate a wide range of student profiles. The International GCSE qualification will be graded and certificated on a nine-grade scale from 9 to 1, using the total subject mark where 9 is the highest grade and 1 is the lowest. The paper consists of three writing tasks where candidates are required to choose two. They are asked to choose two questions out of a choice of three and they are required to write a minimum of 300 words in each answer. Both tasks require writing in Arabic where candidates have one hour and 30 minutes to complete this paper. This paper carries a maximum of 50 marks.

The questions may relate to any of the following prescribed themes:

- Youth Matters
- Education
- Media
- Culture
- Sport & Leisure
- Travel & Tourism
- Business, work & Development
- Environment
- Health
- Technology

Each task is assessed for Content and Communication (15 marks) and Knowledge and Application of Language (10 marks) only. The maximum mark for this task is 25 for each question.

The questions in this examination paper were carefully selected to give candidates a wide choice of tasks through which they can express their knowledge of the Arabic language. In general, the performance of the candidates was of a high standard. Most of the questions prooved accessible for a considerable number of candidates.

Question 1:

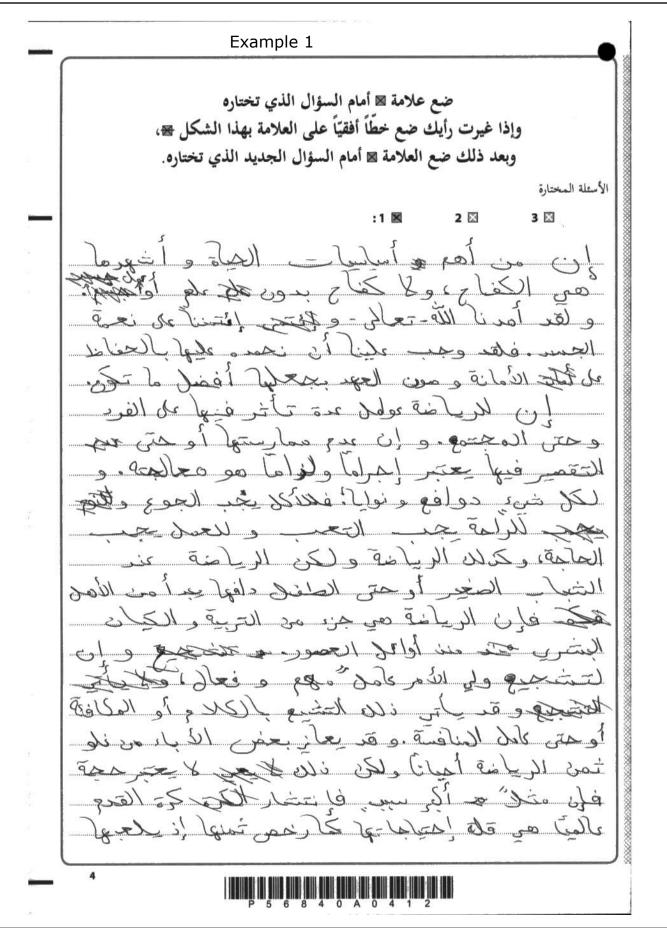
This question was about sports. Sports questions are always students most popular topic where they can express themselves very well. Most of the students who answered this question presented bright ideas and reflected their knowledge about the importance of sports during childhood. They discussed the importance of eating healthy in order to have a healthy body. Most candidates were able to cover all the question requirements.

Many candidates commented on the role of parents and their support in encouraging their children to do sports and to be more active at a young age.

Most candidates were also able to relate the importance of sport on people's mental health. They understood how sports could ease life stress and pressure. Although the spelling and accuracy of language did vary! Some candidates were able to back up their ideas with some useful Arabic proverbs and poems which enhanced the meaning in a very subtle way. However; some students had displayed the same use inappropriately.

The less able candidates did not answer this question in detail and did not cover all the points required, therefore they were unable to obtain very high marks.

Example 1 scored 20 marks (12, 8) and example 2 scored 23 marks (14, 9)



. as. 21 9 9 D alail لثواد 11 8 ۵ إلر rile in Q 2 3) 9 q w 53 2 0 9 O 5 0 à 1.0. 16 الم 0.0 5 Turn over ► õ

9 9 ā ..9 6 ō Ō 6 8 Α

ضع علامة 🛛 أمام السؤال الذي تختاره وإذا غيرت رأيك ضع خطًا أفقيّاً على العلامة بهذا الشكل 🛪، وبعد ذلك ضع العلامة 🛛 أمام السؤال الجديد الذي تختاره. الأسئلة المختارة 3 🖾 :1 🖾 2 🖾 الريامنة هل تهارس الريامنة كاهل تعرف المميية الك فهنات للاسف الكميرون من الناس يردن ان ممارسة الريامنة ليقيق لها فواند ولن تأبخ على الفرد الخ جمر عتة إحبابية. وهذا دما" محبي وشائحه فممارسة الريامنة يجب ان تكهن جزءا لا يتجزأ من حياة الفرد لما لها. ص فواند حاصة على المنفس والندر . اوك الالمان الريامنة تساهم وسنكل كبير لجهبول الشخفي على فقس سليهة وجحبة عالر اجنة تعد طريقة للتخلص ص الطاقة السلبية ومصدر" المطافة الإجابية. فعندما يمارسها الفرد مصبح قادرًا على التخلص من جميع منعو تام الحياة من دراسة ومذاكرة المالاب وايمنا العمل للموظفين وعندما يتخلمي الشخمي من هذه المنعوطات يصفى ذلانه وتهدأ اعها بهوتفكيرة ولالك دانكامانرى الريامنيي كادلينى عنير مهمومين ويتخذون كل قراراتهم بتركيز وحذر ولنذامهم جنا لنجاج اى شخمى فبهذا الشكل تمخذ القرارات السليمة والمعتدت ا يضافتًا إلى دلك فلى الريامنة وممارستها تساعد الأنساى على في الدمول على جسم سليم محدى خاى من الأمراعي في مار الماريقة المساسية للخلمي من الوزن الزائد و الأستمتاع بالشكل والمظهر

الدسن فذلك ليس فقط يحجل الشخمى يشعر بالرادة العزج بمظهره ولعلى ولكي يمنع وتر حمبول لهذا الشحقى على الكنير من الامرامن في المستعتبل مخل التي تاتي بسبب الوزن الزائد مثل السكري وارتفاع منعها الدم وإجنا امراجن القلب ومنعفات ان ممارسة الرياضة تحكي تحسين من حياة الفرد الاحتهاعية منالك ففى المبالات الريامنية وحمام السيادة وغير للمرحن اماكن بامنة يحن ان يت يقابل الشعفي الكثير من الشباب من نفسى حمره ولن يتعرف عليهم ليمبدوا المسقاد هي المستقبل ولذلك ان الريامنة شباعد الانسان على توسعة مائرة اجد قائه و بمبين علاقات. وبسبب على فن والعالفوائد على جميع الأباء والأمهات ان يحتوا الممللة اولار عمروان يستجوهم لممارسة الرياضة ولسي العكس الريامة ليست معنيعة للوقت مما يقول بعنى الذلالى الم حد قانها شمنيح وقت الفراي الذي مد إذا تحتر ممكن ان المديسية وا استخدام الذولاد وخاصباً الشباب عفيشر بون الحفر او ستاهدوا مواقع عنر اجلد فيات حت على الفسق و المراجل الأسطال. وصنا يمكى أم يدم مستقبل فا هوك الأولام. لذلك على جميح الموادى الريامنية تشتجنيج الشباب لممارسة الرياضة بعمل بعمنى المسايقات البسيطة حيت باخذ الغان حاشرة فذلك بر الم الم الم المناب و الشباب و مشير ا ف الهور . Turn over 🕨

6 4 0 0 6

Wednesday, 07 August 2019

Question 2:

Another popular question, where candidates are asked to write about a brave decision that they took, its impact on them, their lives and on their surroundings. Most students had shown good understanding of the question and therefore their answers were very relevant.

Some of the less able candidates spoke about bravery and its importance on people's lives without giving examples of a brave decision that they took. Others wrote about general ideas of making decisions without any reference to a personal experience.

Most candidates understood that this was a speech they should be addressing to a group of students about a courageous decision. Many of them talked about quitting smoking or drugs. The majority described their choice to study outside their country as a brave decision.

Generally, most candidates understood the task and had good responses where they covered all the points required by the question. Most of the candidates had no difficulty to use good Arabic and correct grammar in their answers.

Example 1 scored 11 marks (6,5) and example 2 scored 20 marks (13,7)

Example 1 ضع علامة 🛛 أمام السؤال الذي تختاره وإذا غيرت رأيك ضع خطًا أفقياً على العلامة بهذا الشكل ◙، وبعد ذلك ضع العلامة 🛛 أمام السؤال الجديد الذي تختاره. الأسئلة المختارة :1 🖾 2 🛛 3 🖾 السلام علي حجور حمة الله ركانه المح/ السادة الحضورا لقد دمعتكم ها وها منبرى هذه ال اتكام عن القرار الجي الذي اتذذت والدي أذذ منى وقاً محطة طويلا. المعازملادي الساحة اود ان اقران الشجاعة هي المربق الوهدة لأتذاذ القرار حدث ان كنت تفكر كثيرا" ولن تنفد القرار لأنك ليس عندا إرادة وسوف تفعل الشريَّ الخاطيُّ فعادات ان تتخذ الطرالقرار سرعة و لس بتهور سوف تعالى الماذى طم والما" وانها سود تجعل مناع رطا" واليظا اربع إن اومن شيكا "فأريد إن الفت انتبا هك واريد على تركيفركم السلاة الدضور (ان الشرط كة دروف تدجلا رديلا في حدا داع حلها في انخاد قرار او الرياقة او التعامل مع امدقاناً مثل ف الديامة انها سوف تحالا رفق بفسك ومن ان تستعليج ان تندز كال شي؛ و تحصل على ا تقل الا لقاب و المح لسات و ايغا "في حالك

حدث عندما تكون شطع و تستطيع موازنآ الذمور سوف LEarph 2/ Why Hell here a solution سعف تأددى تواب وترقعوه الماللاريق Bere وادرا"وليس اخرا" التعامل مع اصد قائلك ولكن اربد 5. اوضح تسكل" الالتياعة ليست ف القرارات فقط التعامل مع اصحاد امدقاطة عندما يرون اناد نتماك در الم النام التم بوا معلم وان اصطلاحه صراناس اذریف. هنا تأتی والقرار ان تذهب و تتدوث معهم أن لم رفيد هنا تأتر الشطعة فالتمريف ان تتعارك معهم و خاند مق ماصلة ومن كلامل هذا لقد تدد شك عن كل مواقف الشط عة ف القرار و التمرف و التعليم هذا حل شرب . الفظة السادة الصور الذرا" و يدين ادرا" اربد ان الحدث عن قائدة قررردك عن الناس انهمع اصد قلح سوف يرونهي شراعا ودا و يحيونه و الريامة سوف احقق داتی و تل ما طمل به و فنظر کل الناس سو ق يطلا ورجلا" 10 السادة الدضور: اشكر سل ديكم على دسما فأنذوا بالامدلة وتعملون بها فهعى فه وسوف تصللا ردل السلام عليكم ورحمة والله ويركانه 5

Example 2

ضع علامة 🛛 أمام السؤال الذي تختاره وإذا غيرت رأيك ضع خطًا أفقيّاً على العلامة بهذا الشكل ع، وبعد ذلك ضع العلامة 🛛 أمام السؤال الجديد الذي تختاره. الأسئلة المختارة 3 🖾 :1 🖾 2 أيما العلاميذ الكرام م أعيث الدوم لأذبر كم عن تتبريتي في المارية التي الفنية التي تظهر على التلفاز. [المكثير من الناس بالنوا أنني معبلت في حذه السابقة المرتبع لأننى محترف مرموحي في الديم والتلوين الكن أشطمت لك أشت لناسى أن الشابة والطعير حوط بنت عريق الغوز. حبل المحبيل في عذه المساحة المدموقة م كنت شخط طبعة مطلع لم عن لعبي أى نبيق مع الرسم. كنت شنبًا لا معلك الشراعة و المقة بالنفر لأننى ظنن أننى شنبي خاللة. في تخرأ إم آذار مكت أمرأ المحديدة كما ألحل على يعرم مرجنيتني مقال في الديرة تحدث من مسابقة ستقام في حزيران. قلت مى أذت دلال أن أجرب الطون في نيان , إذا استمتحت في معاركة شن الرسم فيد على أن أداد العجل في عذه الماجة الراعة. باست في غرف لودى مدرات أذكر وأتما عل إداريه مله مارية الفن لأت ما ثلق فترة م نحتاب المال لأننا ذسرنا العير منا عندما أحييت أمي بالسطان بعد ذلك بمطلق سألت خدر إذا أريد أن أ كارك من السلية لأردر المال ع لم أحذيل نغد في واعنة ألمام ديمام سنطرون إلى لوباعي وحذه المكرة أربعتني. في البداية حنت أرضى فكة المنا كَنْ في المطبقة لأنن لم أمتلك لمل كمو حماية من الثباءة . خنوما متحدث دلال محي من الما متاً مكانت مذيلتي تعرب لي

Wednesday, 07 August 2019

أنسر و أيمن أما م دمع <u>.[i]</u> To hal کان بیشفار الی و د آنن أستطيح النوز إذا وجعت الشاعة و این في معلى حدى م محكم ترميم أمكارب إ جارية أكمر. · / Kilor (12,21) أنداع - Li V Amerti Faberi حي م إسحل ا شد بدران ساعتی LN الزيتية وتحف أدحر الألوان سم اللودة ف على المبول على إلكثير من المتكام الشراعة ··· Krappy Lin 95ml è sie و بد عل ذلك في آذر أيام دريان 12104 in the start Total wide the site that I al that and a love This whip I are used the ناجر مو امتلاك الشرابة. كالخوف و مو ما يهم منطل من مطابر مة أدلامك وأعداخك 5 Turn over 🕨

А

Question 3:

This was the least popular question yet most candidates who answered it did very well. They enjoyed writing about their judgement about open universities and ordinary Universities. The candidates illustrated a high ability, good description and strong arguments including logical organisation, effective ideas and good quality of language.

Students had different opinions regarding the Open University and its role to help students achieving their educational goals. For some students, the lack of understanding of Open University's concept was evident in their responses, and this impacted badly on their content and communication. This lack of knowledge has made this question less popular comparing to Q1 and Q2.

Most students wrote their opinion about Open Universities which helped them focus on the main point. Using the bullet points in the question had helped most of the students extending their descriptive ideas, and adding the reasons for each point they wrote about (less cost, flexibility, social relationship)

They used highly accurate grammar and sentence structure. Very few candidates found difficulty to provide good responses. Overall most candidates who answered this question understood the topic fully and produced excellent essays.

Example 1 scored 11 marks (6,5) and example 2 scored 23 marks (14,9)

ضع علامة 🛛 أمام السؤال الذي تختاره وإذا غيرت رأيك ضع خطًّا أفقيًّا على العلامة بهذا الشكل ع، وبعد ذلك ضع العلامة 🛛 أمام السؤال الجديد الذي تختاره. الأسئلة المختارة :1 🖾 2 🖾 3 🕱 السلاح عليكم ورحمة الله وبراكانة 🕷 اليوم ساتحد ب وتوفيح فيرورة الاهتمام بالطقه النشاط الاساخ اولاً تشجيع الاسر على ابدائهم على محارسه الارنية الرياضة . الرياضة هي مضية لاطفال وكبار السن نالك انه هم هواله الرابضية هي احس شم فعلة وذلك ، اذ هر كبير السن ورجتاح 15 , I do ese with legis als general oly ?! مستغير عالماقه السنية والبيرقه البدنية by in any in the sub in the 15100 (Less gès anilis llamai - orig ilunio 12 والسبحه والجرى نوانی تفعل کل ہوایا ہے۔ الراضہ مثل السباحی ، الرمانی ، الدرجات الصابی و هان E (le tering of ill ill is read, · Tes مه کل م Vis sin O 4

u) هم 5 ور S 5 Turn over 🕨 0 8 A 0 4 5

ضع علامة 🛛 أمام السؤال الذي تختاره وإذا غيرت رأيك ضع خطًّا أفقيًّا على العلامة بهذا الشكل ع، وبعد ذلك ضع العلامة 🛛 أمام السؤال الجديد الذي تختاره. الأسئلة المختارة :1 🖾 2 🖾 3 🖾 قديم الازل والانسان يهتم باعلم والتعليم، د عديد عن المحلومات لم تستعنع أن نتحلمها لولا فحر من البنا على نالك، وفي يوصد عند أعبدت الجامعات أساس لمستقبل الإنسان وعمله، فول الجامعات المعتوجه، أننال سيول لالله كمار الجاعات الخامة أنفنل محاتة كاختلفت محتمد الا الدين مؤيد وحارض فا على حول عذا المومنو ع أرى ان الجاجات المفتوحة قد تكون المحتو مناسبة الكتر المتحوين متواجدة ويتشرع في البلاب فيسهل اليها من جميع نواحي الوان، فيونو الغاب وتتا وجهده ويستقصرها في تمي آخر يحذ الد انخلب الجا معات المنتوحة تكون أتل تكلفة جهي عن الجامع - الخامة) في تطوم العلاب le locate in a lail gran ce علارة على ذلك 1 ربى أن الجامعات المفتوحة تكون أفنل في i Si con lise, lide alles your to atter ق و حرجاً على الالد حت الجاحات الأخرى > والدليل على فالك الم الأغباء بعصر الناجدين حول الطلر أتخلبهم متخرج من جامعات مفتوحة أيغد بعف الشرعات الكبيرع تغلب شوارع من جدمه مفتهمة لقوتها وسعتها المتعلم 4

1 كره يرى المعام عنه فأ فالجامعات 9-1 بالرنه الم الدني من تكلفتها اعمد 9 ونوع فالله عن أوقا ب الد صعوبةني تنفايم وققه 120 just سهولة خانعة وصرونة مني اختيار جد ER KE 951 jol 20 ملاحة بالامناغة إلى تالدا يتون العالب كلاتات وعدية مو أستناس ار الفاصة <u>کے سبب علو تکالیف الالتما ق بالجا مع</u> UL0,9 ل فدة حيدة عن المحتمع في تلك الجلحات وريعتو ال مستقبل الالل من حيث العلاقيات الحميدة والعارية في. عنه المعدية في الأوقات المعية، على عكس i se les ا بکت المفتوحة التي تسمع مدخول الي فلاق من الناس جوم في أويات الشدة. وفي الختام الريمان وجهة نغرى أن الجامعات المعفتو م 9 io'yl ب مواملها العالي بر تكافتها 231 y glipp'i شي آخر و ليدي منعف التعليم) فد 121 عدم افلاسه و أو احتيا جه لا خرين 5 Turn over 🕨 0

Conclusion

Based on their performance on this paper, candidates and teachers are offered the following advice:

Some questions in this year's examination paper were more popular than others and were consequently answered better than other topics with better candidate results. Teachers need to make sure that all topics are covered. This will better prepare candidates and help to achieve grades that truly reflect their ability.

Candidates seemed to be more at ease with the questions when provided with bullet points which helped candidates to focus on the main points required by the questions. It gave them areas to write about, extend their descriptive ideas, and added reasons for each point they wrote about.

Centres should make sure that students are reminded to read well into the questions before answering, so that they do not lose any of the question requirement(s).

The use of English words should be avoided. Candidates are advised to avoid writing English words or literal translations.

The essays that scored the highest marks were characterised by a clear and defined structure, clarity of thought, well supported ideas, good presentation and use of an appropriate style.

Pearson Education Limited. Registered company number 872828 with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom